Vareadora

VAR240

anova®

Instrucciones y manual de usuario



ES

Millasur S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro
15688 – Oroso, A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com

Anova desea felicitarle por haber elegido uno de nuestros productos y le garantiza la asistencia y cooperación que siempre ha distinguido a nuestra marca a lo largo del tiempo.

Esta máquina está diseñada para durar muchos años y para ser de gran utilidad si es usada de acuerdo con las instrucciones contenidas en el manual de usuario. Le recomendamos, por tanto, leer atentamente este manual de instrucciones y seguir todas nuestras recomendaciones.

Para más información o dudas puede ponerse en contacto mediante nuestros soportes web como www.anova.es

INFORMACIÓN SOBRE ESTE MANUAL

Preste atención a la información proporcionada en este manual y en el aparato por su seguridad y la de otros.

- Este manual contiene instrucciones de uso y mantenimiento.
- Lleve este manual consigo cuando vaya a trabajar con la máquina.
- Los contenidos son correctos a la hora de la impresión.
- Se reservan los derechos de realizar alteraciones en cualquier momento sin que ello afecte nuestras responsabilidades legales.
- Este manual está considerado parte integrante del producto y debe permanecer junto a este en caso de préstamo o reventa.
- Solicite a su distribuidor un nuevo manual en caso de pérdida o daños.

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE USAR LA MÁQUINA



Para asegurar que su máquina proporcione los mejores resultados, lea atentamente las normas de uso y seguridad antes de utilizarla.

OTRAS ADVERTENCIAS:

Una utilización incorrecta podría causar daños a la máquina u a otros objetos.

La adaptación de la máquina a nuevos requisitos técnicos podría causar diferencias entre el contenido de este manual y el producto adquirido.

Lea y siga todas las instrucciones de este manual. Incumplir estas instrucciones podría resultar en daños personales graves.

ÍNDICE

1. **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**
2. **ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**
3. **DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO**
4. **DESEMBALAJE Y MONTAJE**
5. **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**
6. **ALMACENAMIENTO**
7. **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**
8. **GARANTÍA**
9. **MEDIO AMBIENTE**
10. **DESPIECE**
11. **CERTIFICADO CE**

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1.1. Símbolos de seguridad

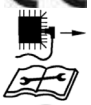
Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan deben entenderse perfectamente. Las advertencias en sí mismas no eliminan los riesgos y no pueden reemplazar las acciones correctas para prevenir accidentes.



Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad antes de cualquier uso, consulte el párrafo correspondiente en el presente manual.



Cumple con la normativa europea aplicable a este producto.



Retire el cable de encendido antes de cualquier trabajo de mantenimiento y lea las instrucciones de uso.



No exponer a la lluvia.



Solo para uso en exteriores.



No encienda llamas ni fume cerca de la máquina.



Cuando utilice el producto, use equipos de protección individual para mayor seguridad (EPIs).

1.2. Advertencias de seguridad

⚠ Importante
La máquina se utilizará siempre de acuerdo con las instrucciones del fabricante establecidas en el manual de instrucciones.

El fabricante no será responsable en casos de uso inadecuado o modificaciones del producto. Además, siga los consejos de seguridad, el manual de instalación y operación y también las normas vigentes de prevención de accidentes.

Los aparatos con piezas incorrectas o faltantes no deben usarse. El distribuidor le proporciona información sobre las piezas de repuesto.

⚠ Importante
Debido a que Anova mejora regularmente sus productos, es posible que encuentre ligeras diferencias entre su máquina y las descripciones contenidas en este manual. Anova puede realizar modificaciones en la máquina sin previo aviso y sin la obligación de actualizar el manual, aunque las características esenciales de seguridad y funcionamiento permanecerán inalteradas.

Nota: Debido a actualizaciones técnicas de producto, este documento está sujeto a cambios sin previo aviso.

1.2.1. Seguridad personal

a) Esté alerta, vigile lo que está haciendo y use el sentido común cuando maneje esta máquina.
b) No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de medicamentos u otras sustancias.
c) Un momento de distracción mientras maneja esta máquina puede causar un daño personal serio.
d) Evite un arranque accidental de la máquina. Transportar máquinas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o enchufar máquinas eléctricas que tienen interruptor activado puede poner en riesgo su seguridad y producir accidentes.
e) Retire de la máquina y de la zona de trabajo todas las herramientas de mano antes de arrancar esta máquina. Una llave o herramienta dejada cerca de la máquina puede ser tocada por una parte de la máquina en movimiento y proyectarse causando daños personales.
f) No se sobrepase. Mantenga los pies bien asentados en el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.
g) Use siempre equipo de seguridad. Utilice ropa impermeable, botas de agua, guantes, gafas o todo aquello que necesite para protegerse.
h) Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños.

1.2.2. Seguridad del área de trabajo

a) Mantenga el área de trabajo limpia y trabaje con buena iluminación. Las áreas desordenadas y oscuras provocan accidentes.
b) No maneje esta máquina en atmosferas explosivas, así como en presencia de líquidos inflamables, gases y polvo. Las máquinas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los humos.
c) Mantenga alejados a los niños y curiosos mientras maneja esta máquina. Las distracciones pueden causarle la pérdida de control. Vigile que no entren en su área de trabajo niños, personas o animales.
d) No utilizar este aparato en cuando existan otras personas en la zona de trabajo que no estén protegidas con ropa protectora, botas y gafas.

1.2.3. Seguridad básica

a) El usuario deberá utilizar la máquina conociendo las medidas de seguridad según las normas vigentes.
b) En particular deberá:
    a. Usar siempre lentes de protección.
    b. No usar la máquina en proximidad de cables eléctricos.
    c. No usar la máquina en caso de lluvia, temporales.
    d. Antes de cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desconectar la parte eléctrica, al igual que antes de guardarlo en un sitio seco y fresco.

1.2.4. Mantenimiento y almacenamiento

a) Mantenga todas las tuercas y tornillos apretados para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de funcionamiento seguras.
b) Nunca almacene el equipo al alcance de los niños o personas que no estén familiarizadas con el producto.
c) Para reducir el riesgo de incendio, mantenga el motor y el área de almacenamiento libres de materiales inflamables. No almacene la máquina sin antes limpiarla y revisar cada componente de esta.
d) Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por seguridad.
e) Nunca desmonte las protecciones de los accesorios.
f) Guarde adecuadamente los accesorios, nunca use un accesorio dañado. Puede causar lesiones durante el trabajo.

1.2.5. Transporte y manipulación

a) Siempre que se vaya a manipular o transportar la máquina se deberá:
   - Apagar el motor y esperar a que se detenga el dispositivo.
   - Utilizar guantes protectores al manipular las diferentes partes del producto.
   - Sujetar la máquina únicamente por las empuñaduras y colocar el cabezal lejos del usuario.
b) Cuando utilice un vehículo para transportar la máquina, colóquela de manera que no pueda causar peligro a las personas y fíjela firmemente en su lugar para evitar que vuelque, ya que podría causar daños o derrame de combustible.

1.3. Uso previsto

Es una máquina diseñada para la recogida de la aceituna con alto rendimiento, manejable y ligera, que permite desarrollar de una forma sencilla y eficaz la recolección sin el uso de escaleras.

El manual recoge todas las explicaciones necesarias para la correcta utilización de la máquina. También contiene notas importantes sobre la seguridad, por lo tanto, el manual debe estar cerca de la máquina para una rápida consulta, si fuera necesaria.

Esta máquina está pensada para ser utilizada de acuerdo con las descripciones e instrucciones de seguridad indicadas en este manual de usuario. No está permitido utilizar esta máquina para ningún otro propósito.

El usuario es responsable de todos los daños a terceros y daños a su propiedad. Use la máquina únicamente en las condiciones técnicas estipuladas y entregadas por el fabricante.

Los cambios arbitrarios en el producto excluirán al fabricante de cualquier responsabilidad por lesiones y/o daños resultantes.

2. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Características	
Capacidad de recogida	80-120 kg/h
Batería	4 Ah
Voltaje	34V
Potencia	240W
Velocidad sin carga	1000 rpm
Peso	2200gr

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

La vareadora ha sido creada para la recogida de aceitunas. En este apartado presentamos los principales componentes de la máquina (fig. 1).

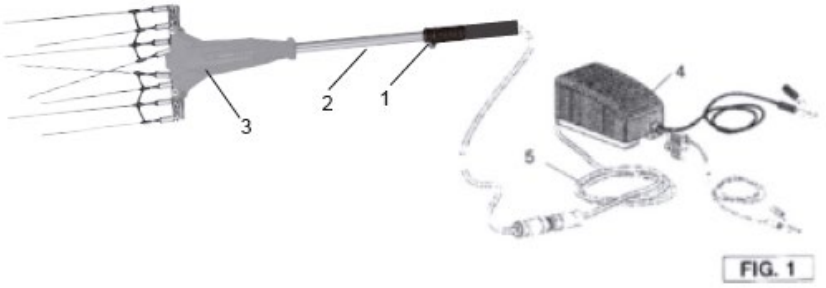
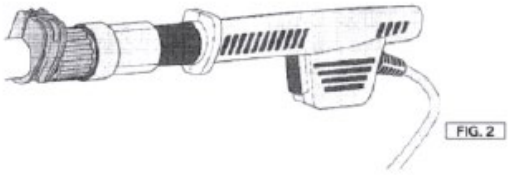


FIG. 1


FIG. 2

1. Mango (fig. 2)
2. Prolongación extensible
3. Cabezal
4. Unidad de control (máquina de 12 V sin estas piezas)
5. Cable

Esta máquina ha sido diseñada para un funcionamiento óptimo combinado con un bajo consumo energético. Para mantener la vareadora en perfecto estado, asegurando así una larga vida útil a tu máquina, te señalamos algunas recomendaciones:

- Asegúrese, antes de cada uso, de que los terminales estén correctamente conectados a la batería (rojo + y negro -).
- No utilizar la máquina en presencia de agua (lluvia, paños mojados, mangueras, etc.).
- Cuando no utilice la máquina, evite dejarla en lugares abiertos para evitar daños (mojarse, oxidarse, etc.).

4. DESEMBALAJE Y MONTAJE

⚠ Advertencia
Asegúrese de que la máquina esté apagada correctamente y que el motor se haya detenido por completo antes del montaje y el ajuste.

4.1. Montaje del manillar

Para el montaje de su máquina, es fundamental asegurarse de que el enchufe C (fig. 3) de la centralita de batería conecte perfectamente con el B.

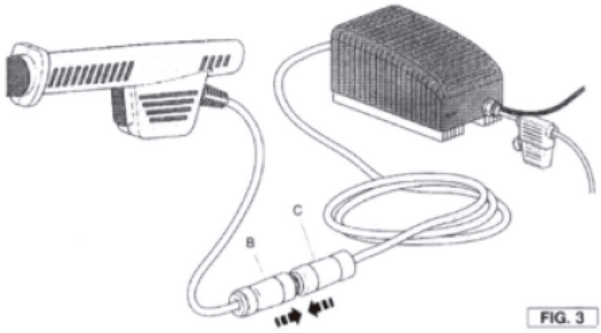
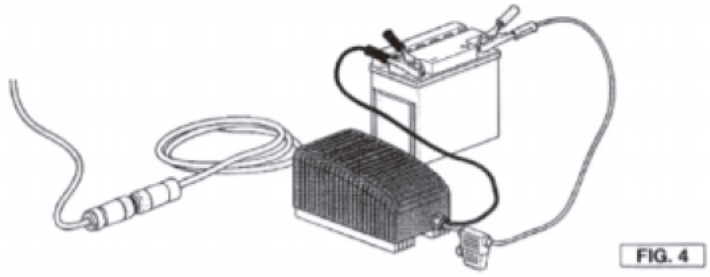


FIG. 3

Conecte también los terminales de la centralita a la batería (fig. 4): Rojo +, negro -, asegurándose de que al realizar esta conexión se enciende la luz verde.


FIG. 4

Asegúrese de que las tuercas y tornillos ubicados, especialmente en las letras D y G (fig. 5), estén correctamente fijados.

Para poner en marcha la máquina colóquese en un lugar libre de obstáculos y al aire libre (sin lluvia ni mucha humedad) y presione H (fig. 5).

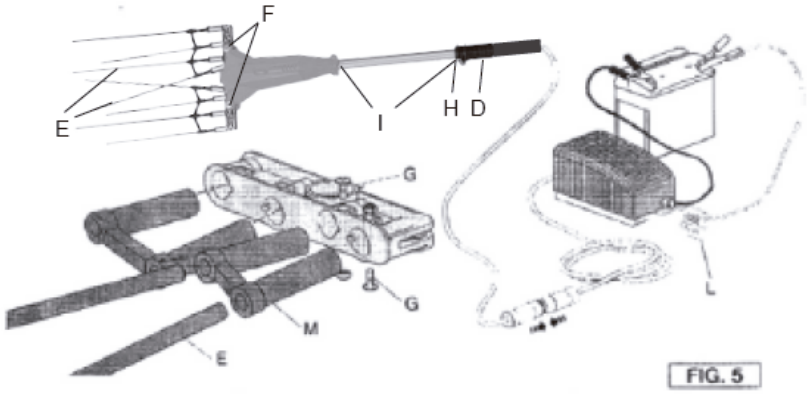


FIG. 5

5. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Un buen mantenimiento es esencial para un funcionamiento seguro y eficaz. También ayudará a aumentar la vida útil de la máquina.

El propósito del programa de mantenimiento y ajuste es mantener la máquina en las mejores condiciones de funcionamiento.

Seleccione siempre los accesorios recomendados y aprobados por el fabricante. El uso de otros accesorios y recambios no aprobados pueden dañar la máquina. Retire los dispositivos de seguridad después o durante el mantenimiento.

Realice una revisión semanal de su máquina para asegurarse de que todo esté funcionando correctamente. Preste especial atención al componente eléctrico de la máquina y a tuercas, tornillos, etc.

5.1. Limpieza

- Mantenga su máquina limpia, el exterior de la máquina se puede limpiar con un paño suave. Nunca use agua para limpiar la máquina, ya que puede dañar las piezas internas.
- Algunos productos de mantenimiento y disolventes pueden dañar las piezas de plástico, incluidos los productos que contienen benceno, tricloroetileno, cloruro y amoníaco.
- Tenga especial cuidado de mantener las entradas/salidas de ventilación libres de obstrucciones. La limpieza con un cepillo suave seguido de un chorro de aire comprimido suele ser suficiente para garantizar una limpieza interna aceptable.
- Use protección para los ojos cuando realice la limpieza.

6. ALMACENAMIENTO

Guarde la máquina, las instrucciones de uso y, en su caso los accesorios, en el embalaje original. De esta forma, siempre tendrá a mano toda la información y las piezas.

Embale bien el producto o utilice el embalaje original para evitar daños durante el transporte.

Guarde la máquina en un lugar seco y bien ventilado. No almacene combustible cerca de la máquina.

Si se pretende almacenar la máquina a medio/largo plazo, se recomienda:

- Abrir el cuerpo principal de la máquina quitando los tornillos de los puntos F-I (fig. 5) retirando así el cabezal. Limpiar bien las piezas mecánicas y aplicar lubricante.
- Limpie todas las partes externas con un paño bien escurrido o seco. Al ser una máquina con componente eléctrico, no utilice paños mojados.

7. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ Advertencia
Peligro de lesiones si el motor se pone en marcha repentinamente. Protéjase contra lesiones. Antes de realizar cualquier trabajo en este producto:

- Apague la máquina y desenchúfela.
- Espere hasta que todas las piezas en movimiento se hayan detenido y el motor se haya enfriado por completo.

Si la máquina no funciona:

- Compruebe manualmente que las tuercas y tornillos no estén flojos ni provoquen ninguna obstrucción.
- Compruebe que la luz verde de la centralita está encendida. En caso contrario, compruebe que el terminal de la batería esté conectado correctamente.
- Compruebe si la luz amarilla de la centralita está encendida. Si es así será por sobrecalentamiento de la máquina. Esto indica que la máquina ha alcanzado una temperatura superior a la que admite. En este caso, espere hasta que la máquina se enfríe.
- Compruebe que el cableado interior del enchufe no presenta daños ni cortocircuitos. En caso afirmativo reparar y comprobar la conexión (fig. 7).


FIG. 7

Nota: Si con estas indicaciones no ha podido solucionar el problema que presenta su máquina, por favor, póngase en contacto con su distribuidor oficial más cercano.

8. GARANTÍA

Si su producto sufre algún defecto de fabricación durante el período de garantía establecido, comuníquese o diríjase a su punto de venta directamente con la documentación necesaria.

Su factura de compra debe ser guardada como comprobante de la fecha de compra. Su herramienta debe ser devuelta a su distribuidor en un estado aceptable y limpio, en su caja original moldeada, si corresponde a la unidad, acompañada de su comprobante de compra correspondiente.

8.1. Período de garantía

El período de garantía legal del producto comienza en la fecha original de compra por parte del primer comprador inicial y su duración será la establecida por la ley Real Decreto-ley de protección de los consumidores y usuarios frente a situaciones de vulnerabilidad social y económica del año correspondiente al momento de adquisición del producto.

Algunos países no contemplan limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o no permiten la exclusión o limitación de daños consecuentes o incidentales, en cuyo caso es posible que la limitación y la exclusión anteriores no sean aplicables para usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pudiendo tener a su vez otros derechos que varían de un estado a otro o de un país a otro.

8.2. Exclusiones

Esta garantía no cubre daños al producto o problemas de desempeño causados por:

- Desgaste natural por uso.
- Mal uso, negligencia, operación descuidada o falta de mantenimiento.
- Defectos causados por un uso incorrecto, daños provocados debido a manipulaciones realizadas a través de personal no autorizado por Anova o uso de recambios no originales.
- Defectos de partes normales de desgaste, tales como cojinetes, cepillos, cables, enchufes o accesorios como taladros, brocas, hojas de sierra, etc.
- Daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones.
- Uso y almacenamiento incorrectos (referencia explícita de que no se han cumplido las reglas descritas en las instrucciones de funcionamiento).
- Desgaste causado por el cliente (por ejemplo, hojas de sierra rotas, escobillas de carbón consumidas, etc.).
- Desgaste y daños secundarios debido a la falta de mantenimiento, reparación, lubricantes (por ejemplo, daños por sobrecalentamiento debido a ranuras de enfriamiento bloqueadas, daños en los cojinetes como resultado de suciedad, daños por heladas, etc.)
- Daños como resultado obvio del uso excesivo / sobrecarga.
- Daños causados por suministros inapropiados (p.ej., combustible incorrecto)
- Rotura inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal
- Deformación inducida por la carga de los componentes o accesorios de la carcasa debido a una tensión anormal.
- Daños resultantes de la operación de suministros que se llenan en exceso o tienen fugas debido al almacenamiento inadecuado, en agentes de limpieza apropiados u otros componentes químicos que dañan.
- Daños debidos a la exposición inadecuada a temperaturas extremas (por ejemplo, fracturas por congelación, deformación térmica de componentes, etc.)
- Daños por exposición permanente a la radiación ultravioleta.
- Daños producidos por un mantenimiento inadecuado.
- Cualquier daño causado por el incumplimiento del manual de instrucciones
- Cualquier producto que haya intentado ser reparado por un profesional no cualificado.
- Cualquier producto conectado a una fuente de alimentación inadecuada (amperios, voltaje, frecuencia).
- Cualquier daño causado por influencias externas (agua, productos químicos, físicos, golpes) o sustancias extrañas.
- Uso de accesorios o piezas no adecuadas.
- No incluye defectos de partes normales de desgaste, tampoco cubre daños o defectos resultantes de abuso, accidentes o alteraciones, ni los costes de transporte.

Asimismo, la garantía queda anulada si el producto ha sido alterado o modificado, o si la marca comercial/el número de serie de la máquina ha sido desfigurado o eliminado.

Mantenimiento de rutina, la puesta a punto, los ajustes o el desgaste normal no están cubiertos bajo esta garantía.

Este manual no cubre todas las situaciones posibles en cuanto a exclusiones de garantía, para más información póngase en contacto con su distribuidor Anova más cercano.

8.3. En caso de incidencia

La garantía debe ir correctamente cumplimentada con todos los datos solicitados, y acompañada por la factura de compra.

Anova se reserva el derecho de rechazar cualquier reclamación donde la compra no pueda ser verificada o cuando esté claro que el producto no fue mantenido correctamente (mantenimiento, ranuras de ventilación limpias, lubricación, cepillos de carbón mantenidos regularmente, limpieza, almacenamiento, etc.).

Se entiende por uso privado el uso doméstico personal por parte de un consumidor final. En cambio, uso comercial significa todos los demás usos, incluidos los usos con fines comerciales, de generación de ingresos o alquiler. Una vez que el producto haya sido utilizado para uso comercial, será considerado en adelante como producto de uso comercial a los fines de esta garantía.

Estos son nuestros términos estándares de garantía, pero ocasionalmente puede haber una cobertura de garantía adicional no determinada en el momento de la publicación. Para más información, póngase en contacto con su distribuidor oficial de Anova más cercano o entrando en www.millasur.com.

El servicio de garantía solo está disponible a través de los distribuidores oficiales de Anova. Puede localizar su distribuidor más cercano en nuestro mapa de distribuidores en www.anova.es.

9. MEDIO AMBIENTE

Proteja el medio ambiente. Recicle el aceite usado por esta máquina llevándolo a un centro de reciclado. No vierta el aceite usado en desagües, tierra, ríos, lagos o mares.

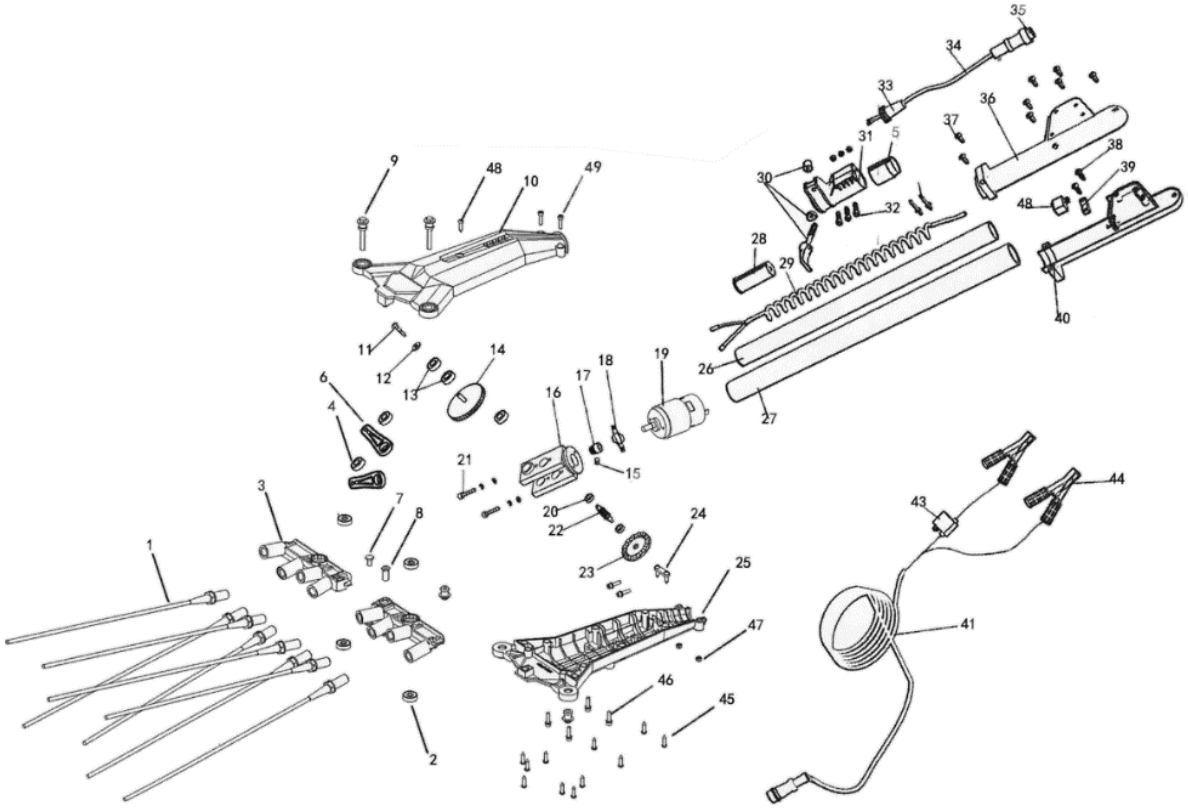


Deshágase de su máquina de manera ecológica. No debemos deshacernos de las máquinas junto con la basura doméstica. Sus componentes de plástico y de metal pueden clasificarse en función de su naturaleza y reciclarse. Los materiales utilizados para embalar esta máquina son reciclables. Por favor, no tire los embalajes a la basura doméstica. Tire estos embalajes en un punto oficial de recogida de residuos.



10. DESPIECE

VAR240



11. CERTIFICADO CE

EMPRESA DISTRIBUIDORA

MILLASUR, S.L.

RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 P.I.SIGÜEIRO

15688 OROSO - A CORUÑA

ESPAÑA

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

En cumplimiento con las diferentes directivas CE, en la presente se confirma que, debido a su diseño y construcción, y según marca CE impresa por fabricante en la misma, la máquina identificada en este documento cumple con las exigencias pertinentes y fundamentales en seguridad y salud de las citadas directivas CE. Esta declaración valida al producto para mostrar el símbolo CE.

En el caso de que la máquina se modifique y esta modificación no esté aprobada por el fabricante y comunicada al distribuidor, esta declaración perderá su valor y vigencia.

Denominación de la máquina: **VAREADORA**

Modelo: **VAR240**

Norma reconocida y aprobada a la que se adecúa:

Directiva 2006/42/EC
2014/30/EU
2011/65/EU
2015/863/EU

Testado de acuerdo a normativa:

EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN 62841-1:2015
EN ISO 12100:2010
EN 62321-1:2013
EN IEC 62321-2:2021
EN 62321-3-1:2014

Sello de empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

12/02/2024